

Detay Sanat
in collaboration with
Perve Galeria
presents

3 continents 3 Continents 3 continents



meet ... in Ankara

9 January - 7 February, 2020



Global Art back to its origins

The current exhibition, with 10 (transcontinental) artists, held in the Deaty Sanat art gallery, in Ankara, it's a 2nd step towards a vision of unity and cooperation in arts started in Poland by Beata Zalewska some years ago (2011). It's not that the concept of Global Art has played the key role on her thoughts, at the time. It might not even have been present, at all, as an artistic developed concept in the way it has been formulated by me since 1993 or later on by Peter Weibel (after 1999) and Hans Belting (after 2003) and have been later adapted by them to the ZKM's wonderful long term project named GAM - Global Art and the Museum (beetwen 2006 and 2016) and the latest exhibition named "The Global Contemporary. Art Worlds After 1989", in 2011. The remarkable issue, through Beata's spontaneous vison is that she went to the bottom of the art creation to start a communication between artists and cultures out of the main circles of art and that is precisely the reason why is so important to talk and discuss about Global Art.

In a new provocative way or in a older type of speech, artists have pursued for a long time an universal language that could be understood by everybody regardless their origin or cultural bounds. It's a fact that few artists managed to do that. Even most of the masters represented in the most prestigious Western museums may fail that goal if we consider all the inhabitants of this planet. I guess Global Art, starting from bottom-up - meaning from the self will of artists coming out from the main centers of the art market to reach the knowledge of people that are enthusiastic but again, out of those circles - might start a straight movement towards the meaningful of a language that can unite all. And we do, definitely, in this times of concern and awareness, need so much that to arise and to establish a good harmonic understanding within all the people alive on earth that can enable us all to overcame the enourmous challanges we have ahead.

Carlos Cabral Nunes

Invited co-curator. January, 2020

Küresel Sanat kökenlerine geri dönüş

Ankara'da Detay Sanat Galerisi'nde düzenlenen 10 (kıtalararası) sanatçının mevcut sergisi, birkaç yıl önce (2011) Polonya'da Beata Zalewska tarafından başlatılan, sanatta birlik ve işbirliği vizyonuna doğru ikinci adımdır.

O zamanlar, düşüncelerinde anahtar rol oynayan şey, Küresel Sanat kavramı değildi.

Hatta, 1993'ten beri benim tarafımdan formüle edildiği şekilde veya sonrasında Peter Weibel (1999'dan sonra), Hans Belting (2003'ten sonra) ve ardından onların ZKM'nin GAM (Global Art and the Museum) - Küresel Sanat ve Müze (2006 ve 2016 yılları arasında) adlı harika uzun vadeli projesine ve 2011'de "Küresel Çağdaş. 1989'dan sonra Sanat Dünyaları" adlı son sergisine adapte edilmiş, sanatsal olarak geliştirilmiş bir konsept olarak hiç var olmamış bile olabilir.

Beata'nın spontane vizyonunda dikkat çekici olan şey; sanatın ana çevrelerinden sanatçılar ve kültürler arasında bir iletişim başlatmak için sanat kreasyonunun derinine inmesidir, ki bu tam da Küresel Sanat hakkında konuşmanın ve tartışmanın neden bu denli önemli olduğunun sebebidir.

Yeni bir provokatif yol veya daha eski bir konuşma tarzında sanatçılar, kökeni veya kültürel sınırları ne olursa olsun herkes tarafından anlaşılabilir evrensel bir dili uzun zamandır kovalamaktadır.

Çok az sanatçının bunu başardığı bir gerçektir. En prestijli Batı müzelerinde temsil edilen ustaların bile çoğu, bu gezegenin tüm sakinleri düşünüldüğünde, bu hedefte başarısız olabilir.

Sanırım Küresel Sanat, tepeden tırnağa -çoşukulu ama o çemberlerin dışında olan insanların bilgisine ulaşmak için, sanat pazarının ana merkezlerinden gelen sanatçıların, özgür iradesi anlamından gelen- her şeyi birleştirebilecek bir dilin anlamlılığına doğru, düzgün bir hareket başlatabilir.

Ve kesinlikle, bu endişe ve farkındalık zamanlarında, dünyada yaşayan tüm insanlar arasında, bize önümüzdeki muazzam zorluklarla başa çıkmaya olanak verebilecek; güzel, ahenkli bir anlayış oluşturmaya ve yerleştirmeye çok ihtiyacımız var.

Carlos Cabral Nunes

Davetli eş-küratör. Ocak, 2020

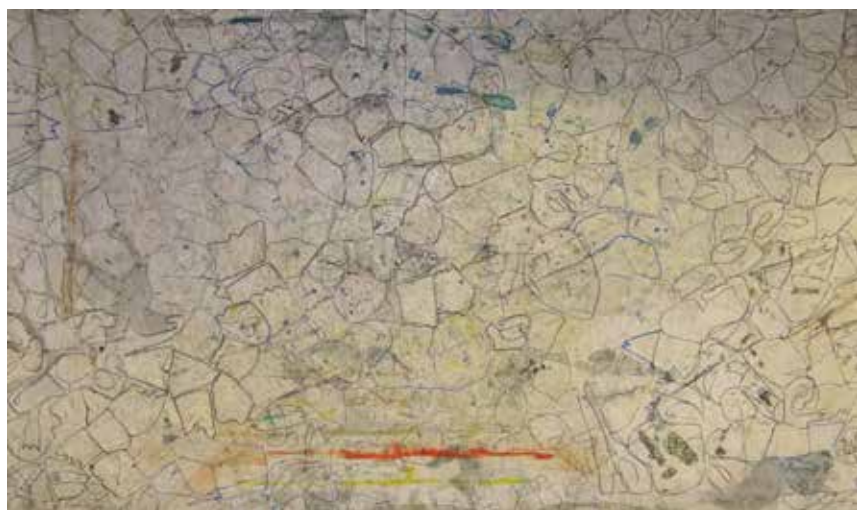
Atilla ilkyaz



Atilla ilkyaz graduated in 1983 from The Painting Department of Gazi Faculty of Education. He had his Master Degree in 1987 from the Faculty of Fine Arts in Hacettepe University where He had doctorate degree(Proficiency in Art) in 1991. He worked as lecturer at İnönü University, in Malatya between 1988 and 1993. He pursued studies in art in Florance through the scholarship granted by Italian Government in 1988 , in Cluj – Napoca , the scholarship granted by Rumanian Government in 1998, in Budapest the Scholarship granted by Hungarian Government in 2000. He worked as proffessor at Fine Arts Faculty ,International Balkan University , Skopje , Macedonia, in 2010. He works as proffessor in Art and Design Faculty at Ankara H.B.V University, He has opened 16 solo exhibition and

participated a lot of group exhibition.

Atilla ilkyaz 1983'de Gazi Eğitim Fakültesi, Resim –iş Bölümünden mezun oldu.1987'de Hacettepe Üniversitesi, Güzel Sanatlar Fakültesinde yüksek lisans, 1991'de sanatta yeterlilik derecesi aldı.1988 –1991 yıllarında İnönü Üniversitesi Eğitim Fakültesi, Resim –iş Bölümünde öğretim elemanı olarak çalıştı.1988 'de İtalya hükümetinden kazandığı bursla Floransa da; 1998'de Romanya hükümetinden kazandığı bursla Cluj – Napoca 'da, 2000 yılında da Macaristan hükümetinden kazandığı bursla Budapeşte de sanat alanında araştırmalar yaptı. Ankara H.B.V Üniversitesi Sanat ve Tasarım Fakültesinde öğretim üyesi olarak çalışmaktadır. 16 kişisel sergi açan sanatçı çok sayıda grup sergisine katılmıştır.



Ayşe BİLİR



Ayşe BİLİR was born in Bergama in 1960. She graduated from İzmir Buca Teachers' High School Painting Department in 1982. 1982-1996 She worked as an art teacher in state and private high schools. 1997-2001 Member of the Textbooks and Educational Tools Visual Review Commission, Board of Education Research Center, Ministry of National Education. She obtained her Masters of Fine Arts degree in 2004 and Painting Proficiency in Art (Equivalent to PhD) degree in 2010 at Hacettepe University. Along her solo exhibitions she also attended to many group exhibitions and participated in many national and international exhibitions. She won several art awards like DYO Painting Competition Achievement Award in 2014, 70.th State Painting and Sculpture Competition Achievement Award in 2010, Erzurum National Winter Olympics Painting Contest and Yunus Emre Painting Contest Achievement Award in 2011. Currently she is working as an associate professor at Hacettepe University Fine Art Faculty

Department of Painting

Ayşe BİLİR, 1960 yılında Bergama'da doğdu. 1982'de Dokuz Eylül Üniversitesi İzmir Buca Yüksek Öğretmen Okulu Resim İş Bölümü'nden mezun oldu. 1982-1997 yılları arasında resmi ve özel liselerde resim öğretmeni olarak çalıştı. 1997-2001 MEB Talim Terbiye Kurulu Eğitim Araştırmaları Merkezi Müdürlüğü'nde Ders Kitapları ve Eğitim Araçları Görsel İnceleme Komisyonu Üyeliği yaptı. 2004'te Hacettepe Üniversitesi'nde Yüksek Lisans ve 2010'da Sanatta Yeterlik programını tamamladı. Kişisel sergilerinin yanı sıra, ulusal ve uluslararası birçok karma sergiye katıldı. Sanatçının aldığı ödülleri arasında 2014'de DYO Resim Yarışması Resim Başarı Ödülü, 2010'da Devlet Resim ve Heykel Yarışması Resim Başarı Ödülü, 2011'de Yunus Emre Resim Yarışması Resim Başarı Ödülü ve Erzurum Kış Olimpiyatları Ulusal Resim Yarışması Resim Başarı Ödülü bulunmaktadır. Halen Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Resim Bölümü'nde Öğretim Üyesi olarak çalışmalarını sürdürmektedir.



Ayşegül Türk



Ayşegül Türk - 1968 Ankara

1986-1990 GRADUATE Gazi University Faculty of Vocational Education Department of Applied Arts Education
1990-1994 MASTER Hacettepe University Institute of Social Sciences Department of Painting
1994-1998 DOCTORATE Hacettepe University Institute of Social Sciences Department of Painting
2012 ASC. PROF. Ankara Hacı Bayram Veli University Faculty of Art and Design Department of Visual Art

Ayşegül Türk - 1968 Ankara

1986-1990: Lisans Gazi Üniversitesi Mesleki Eğitim Fakültesi Uygulamalı Sanatlar Eğitimi Bölümü Uygulamalı Resim Ana Sanat Dalı.
1990-1994: Yüksek Lisans Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Resim Bölümü.
1994-1998: Sanatta Yeterlik Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Resim Bölümü.
1995-1998: Gazi Üniversitesi Mesleki Eğitim Fakültesi Uygulamalı Sanatlar Bölümü Araştırma Görevlisi.
1998-2003: Gazi Üniversitesi Mesleki Eğitim Fakültesi Uygulamalı Sanatlar Bölümü Öğretim Görevlisi.
2003-2010: Gazi Üniversitesi Mesleki Eğitim Fakültesi Uygulamalı Sanatlar Bölümü, Yardımcı Doçent.
2012: Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi Sanat ve Tasarım Fakültesi Sanat ve Tasarım Fakültesi Görsel Sanatlar Bölümünde Doçent olarak çalışmaya devam ediyor.



Aysun ŞENER



Aysun ŞENER

She was born in İstanbul. She has completed her undergraduate studies at Gazi University, Education Faculty, Division of Art Faculty. She is working at Çankaya district national education directorate as a fine arts lecturer. Şener has held five personal exhibitions and participated in numerous national and international group exhibitions. She has conducted Detay Art Gallery as its founder and art director since November 2016. She is currently studying for a Master's degree at Hacettepe University Institute of Fine Arts, Art Painting Department.

Bienal and Group Exhibition

2015: 3th International İzmir Art Bienal, İzmir Metropolitan Municipality Ahmet Adnan Saygun Art Center

2016: 1st International Thessaloniki Contemporary Art Festival, Made by Artist; Block33 Creative Space Thessaloniki, Greece

2016: A-Round International Art Exhibition; Brancs& Arkt Gallery, Eger, Hungary

2017: Les Couleurs de la féminité; Paris Galerie Linda Farrell, France

2017 Yolda / W Drodze II. Buluşma / II. Spotkanie; Detay Sanat Galerisi, Ankara

Personal Exhibition

2009: "The Doors", TESK Art Gallery, Ankara

2012: "İstanbul", Çankaya Municipality, Contemporary Arts Center, Ankara

2013: "Doors-Shadows" Çankaya Municipality, Contemporary Arts Center, Ankara

2014: "A sudden ferry whistle", TESK Art Gallery, Ankara

2018: "Beytepe Köyü Ortam Odaklı Sergi", Beytepe Köyü Meydanı, Çankaya, Ankara

Aysun ŞENER

İstanbul'da doğdu. Gazi Üniversitesi, Gazi Eğitim Fakültesi, Güzel Sanatlar Eğitimi, Resim Bölümünü bitirdi. Çankaya İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü'nde sanat eğitimcisi olarak görev yapmaktadır. Şener bugüne kadar beş kişisel sergi açtı, yurtiçinde ve yurtdışında birçok karma sergiye katıldı. 18 Kasım 2016'da açılışını yaptığı Detay Sanat Galerisi'nin kuruculuğunu ve sanat danışmanlığını sürdürmektedir. Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Enstitüsü Resim Anabilim dalında yüksek lisans yapmaktadır.



Beata Zalewska aka DOWNAR



In 1986 began her studies in the Academy of Fine Arts in Gdansk, Poland.

1990-1991 went to Bremen, Germany on the DAAD scholarship to study Graphic Design in Hochschule für Künste.

Graduated in 1992 with MFA in Painting from the Academy of Fine Arts in Gdansk and started working in her graphic design studio.

Since 2000 she has been working at the Fine Arts Department at Bilkent University.

2010-2012 she worked in the Center for Contemporary Art "Laznia" in Gdansk, Poland and in 2012 she returned to teach at Bilkent University as Artist in Residence.

DOWNAR participated in many solo exhibitions in Turkey and abroad: Germany, Poland, the USA as well as in many group

exhibitions in various countries.

1986'da Polonya'daki Gdansk Academy of Fine Arts'ta eğitimine başladı.

1990-1991 yıllarında DAAD bursuyla Grafik Tasarım dalında eğitim almak için Almanya Bremen'e gitti.

1992 yılında Gdansk Academy of Fine Arts'ta Resim dalında yüksek lisansını yaptı ve bir grafik tasarım stüdyosunda çalışmaya başladı.

2000 yılından beri Bilkent Üniversitesinde Güzel Sanatlar Departmanında çalışmaktadır.

2010-2012 yıllarında Gdansk, Polonya'da "Laznia" adında bir güzel sanatlar merkezinde çalıştı.

2012 yılında Türkiye'ye dönerek "Artist in Residence" olarak Bilkent Üniversitesinde eğitim vermeye başladı.



Cabral Nunes



Born in 1971, in Mozambique, Carlos CABRAL NUNES has lived in Portugal since 1975. He was a student at the Art Academy in Remscheid, Germany, in 1989. Friend and admirer of the work of Artur Bual and Mário Cesariny, to them he owes the incentive to exhibit his own artworks, since 1997. In 1993 he has started to develop the concept of Global Art, which later on, in 1997, led to the establishment of the not-for-profit association Colectivo Multimédia Perve, of which he is a founding member and artistic coordinator. He was a student at Lisbon's University in European Studies followed by a post-graduation and attendance in a Master course in Art Business Management. At Évora University he made the Visual Arts PhD theoretical course and he is preparing his thesis devoted to Global Art. As a multimedia artist, he has received several prizes in Portugal and abroad. He was a member of the jury of "Top Talent Award", held in Salzburg, Austria, in 2003. Cabral Nunes completed the "Digital Multimedia Authoring" course at Arthouse Multimedia Centre in Dublin, Ireland, in 1998 and is a permanent member of the Digital European Academy, Utrecht, Holland. He has participated in more than 40 solo and group exhibitions in Portugal, Senegal, Spain, India and, in late 2019, in Turkey, integrating the travel exhibition of the collection "Lusophonies". He has been represented by Perve Galeria, since 2001, with paintings, installations, interactive multimedia and photography. He was distinguished, among other awards in Portugal and abroad, with the Youth Prize - Contemporary Art in XI Biennial of Vila Nova de Cerveira and the "Visual Design and Interaction" by the National Award for Multimedia, both in 2001.

1971'de Lourenço Marques, Mozambik'te doğan Cabral Nunes, 1975'ten beri Portekiz'de yaşamakta.

Nunes, 1989 yılında Remscheid, Almanya Sanat Akademisi'nde öğrenim gördü. Artur Bual ve Mário Cesariny'nin 1997'den bu yana arkadaşı ve hayranı olan Nunes, kişisel çalışmalarını sergilemeye teşvikleri için onlara borçlu.

1993'te; daha sonra 1997'de kendisinin kurucu üye ve sanat koordinatörü olduğu kar amacı gütmeyen Colectivo Multimédia Perve'nin kurulmasına yol açan, Küresel Sanat kavramını geliştirmeye başladı.

Öğrenimini; Lizbon Üniversitesi Avrupa Çalışmaları ardından, Sanat İşletme Yönetimi yüksek lisansı ile devam ettirdi. Évora Üniversitesi'nde Görsel Sanatlar alanında teorik doktora derslerini tamamladı ve halihazırda Küresel Sanat konusuna adanmış tezini hazırlamakta.

Multimedia sanatçısı olarak Portekiz'de ve yurtdışında birçok ödül aldı. 2003 yılında Avusturya'nın Salzburg kentinde düzenlenen "En İyi Yönetek Ödülü" jürisinde üye olarak görev aldı.

Cabral Nunes, 1998 yılında İrlanda, Dublin'de Arthouse Multimedia Merkezi'nde "Dijital Multimedia Yazarlığı" kursunu tamamladı ve Avrupa Dijital Akademisi, Utrecht, Hollanda'nın daimi üyesidir.

Portekiz, Senegal, İspanya, Hindistan ve 2019'un sonlarında Türkiye'de, "Lusophonies" koleksiyonunun seyahat sergisini birleştiren 40'tan fazla kişisel ve karma sergiye katıldı. 2001'den bu yana Perve Galeria tarafından resim, enstalasyon, interaktif multimedia ve fotoğrafları ile temsil edilmektedir.

Portekiz ve yurtdışındaki diğer ödülleri yanı sıra; en seçkin ödülleri arasında, 2001 yılında Vila Nova de Cerveira XI Biennial'inde aldığı "Gençlik Ödülü - Çağdaş Sanat" ve aynı yılda "Görsel Tasarım ve Etkileşim" alanında aldığı Ulusal Multimedia Ödülü vardır.



Homage to Mário Soares - 14.12.2017
Airplane paintings series - Lisbon-Dubai, 13.03.2018
Mixed media on paper; 25x25cm (each)

Ceren Selmanpakoğlu



Ceren Selmanpakoğlu took her Bachelor's degree at Hacettepe University, Department of Ceramics (1999), her Master's at Bilkent University, Communication and Design Program (2006) and her Ph.D. (2013) at Hacettepe University, with the "Agent Art: Freedom of Nothingness" thesis, which has been published by Ayrıntı Publishing (2014). She became Associate Professor in 2017. She opened seven solo exhibitions, participated various group exhibitions, presented papers and her articles were published. She continues her work at Hacettepe University Department of Ceramics and at her own studio.

Hacettepe Üniversitesi, Seramik Bölümü'nde Lisans (1999), Bilkent Üniversitesi, İletişim ve Tasarım Programı'nda Yüksek Lisans (2006) ve Hacettepe Üniversitesi'nde "Ajansal Sanat: Hiçliğin Özgürlüğü" tezi ile Doktora (2013) derecelerini aldı. Tezi Ayrıntı Yayınları tarafından kitap olarak basıldı (2014). 2017 yılında Doçent oldu. Yedi kişisel sergi açtı, birçok karma sergide yer aldı, bildiriler verdi ve makaleleri yayınlandı. Çalışmalarını Hacettepe Üniversitesi Seramik Bölümü'nde ve kendi atölyesinde sürdürmektedir.

www.cerenselmanpakoglu.com



Elvan Serin



Elvan Serin. 1985, Izmir. She is currently a part time instructor at Bilkent University while taking part in both national and international artistic field.

Participated in various Art Residency programmes:

Salzburg Summer Academy of Fine Arts, Austria 07/2015 (scholarship)

Artist Residency Program, Affect Agora Artist Residency, Berlin, Germany, 11-12/ 2014

Artist Residency Program, "Ceramic Artist in Residence", Neumünster, 07-08/ 2013

Grants and Awards:

"Genç Sanat" Project Award, The Ministry of Culture and Tourism, 2015

Artist Fellowship Grant (for Ceramic Artist in Residence in Neumünster), Turkish Cultural Foundation, 2013

Selected exhibitions:

Galeribu, Istanbul, Turkey, Affect Agora Art Gallery, Berlin, Germany, Isbank Art Gallery, Izmir, Turkey Gallery Nev, Gallery Apel, Issanat are some of the featured ones.

Elvan Serin. 1985 İzmir. Bilkent Üniversitesi'nde yarı zamanlı öğretim görevlisi olup, yurt içi ve yurt dışında sanatsal aktivitelere yer almaktadır.

Uluslararası Konuk Sanatçı Programları ve Eğitimler:

Salzburg Güzel Sanatlar Akademisi, Salzburg, Avusturya 2015 (burslu)

Affect Agora Konuk Sanatçı Programı, Berlin, Almanya, 11-12/ 2012

"Ceramic Artist in Residence", Neumünster, 07-08/ 2013 (Türk Kültür Vakfı bursu ile gerçekleştirilmiştir)



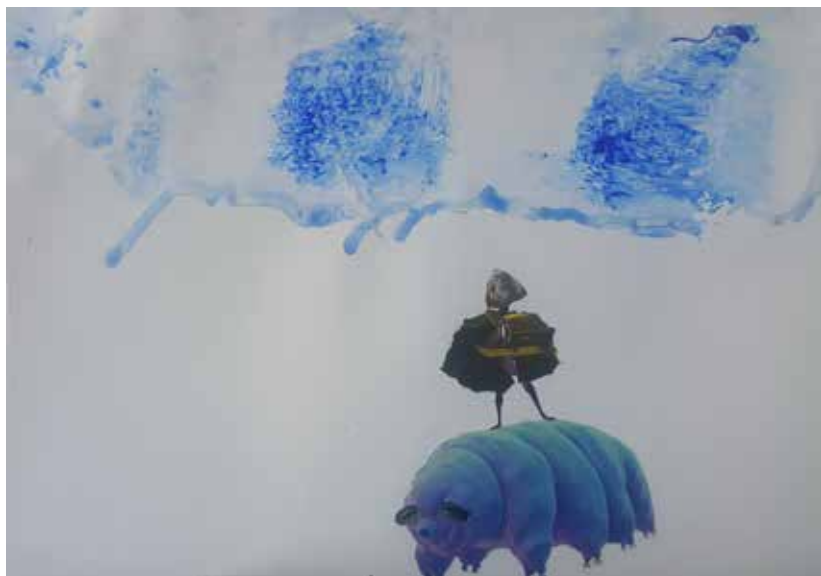
FEYZA GÜRLEŞEN



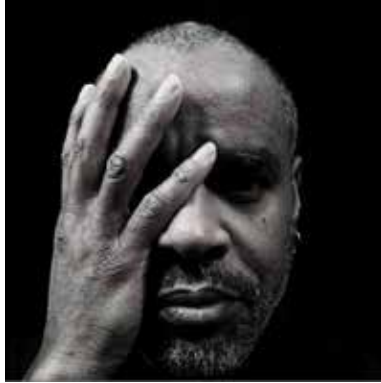
FEYZA GÜRLEŞEN - 1977 Ankara, Turkey
(Bachelor Degree) 1995-1999 Gazi University,
V.E.F. Department of Painting Education
(Master Degree) 2001-2005 Hacettepe
University, Fine Arts Faculty, Department of
Painting,
(Proficiency in Art) 2008-2011 Gazi University
Fine Arts Faculty Department of Painting
(Associate Professor) 2018
(Instructor) 2018 Bilkent University, Faculty of
Art, Design And Architecture, Department of
Fine Arts

Her many of works are in private and public
collections in national and international
collections.

FEYZA GÜRLEŞEN - 1977 Ankara
1995-1999 Gazi Üniversitesi M.Y.E.F. Lisans
2001-2005 Hacettepe Üniversitesi G.S.F. Yüksek
Lisans
2008-2011 Gazi Üniversitesi G.S.F. Sanatta
Yeterlik
2018 Doçentlik ünvanı kazandı. Aynı yıl Bilkent
Üniversitesi Sanat Tasarım ve Mimarlık Fakültesi
Güzel Sanatlar Bölümü'nde göreve başladı.
Çalışmaları ulusal- uluslararası özel ve kamu
koleksiyonlarında yer almaktadır.



Ron Shelton



Ron Shelton, USA is a curator/publisher at High Art Fridays (HAF), and owner/designer at REShats. He has graduated in Cinematography at the Ohio State University.

Exhibitions.shows:

2019 - Firefish Festival - site installation, Lorain Ohio, RoomsTo Let, RoomsTo Let, Cleveland Ohio (Slavic Village)

2018 - Firefish Festival - site installation, Lorain Ohio, CAN Triennial - site installation, Cleveland Ohio, RoomsTo Let, Cleveland Ohio (Slavic Village), Light-in-Sight, Lakewood Ohio, SPACES gallery 8 x 8 x 8, Cleveland Museum of Art, Mix Spectacle, Cleveland Ohio.

2017 - 10dence gallery in Rotterdam, The Netherlands, Generosity as a Currency, Auvelais, Belgium, Gaac in Wageningen, Holland, The Netherlands.

2016 - Poligious Issues at de Kroon in Schiedam, the Netherlands, Poligious Issues at EAT, Antwerp, Belgium, San Francisco International Arts Festival: 2016: the 100-year celebration of DADA Global Arts Project (GAP) artists group show.

2015 - Global Arts Project (GAP), Lecce Italy.

www.ronsheltonartstudios.com



CREDITS TO

Project concept and curator
Beata Zalewska

Co-organizer
Feyza Gürleşen

Guest curator
Carlos Cabral Nunes

graphic design
CCN & Mariana Serra

organization
detaySanat
Colectivo Multimédia Perve

partnership and implementation
Detay Sanat
Perve Galeria - Portugal

printing and copyright
Perve Global - Lda.

Specail Thanks to:

Andreas Treske, Berfin Sakallioğlu,
DiAlp Collective, Bilkent University

Detay Sanat Gallery



Kocatepe, Mithatpaşa Cd. No:68-4
06420 Çankaya/Ankara

facebook.com/detaysanat

In collaboration with

Perve Galeria

Lisbon, Portugal

www.pervegaleria.eu



"3 continents meet..." was organized in Tczew, Poland for the first time in 2011.

This time, different artists from 3 continents meet in Ankara in Detay Sanat Gallery, exchanging various artistic ideas rooted in their different cultures.

The meeting intends to bridge people from different continents, artists speaking literally different languages but being able to communicate using their unique artistic expression.

The current edition, "3 continents meet... in Ankara" rises in cooperation between Detay Sanat Galerisi in Ankara, Turkey and Perve Galeria in Lisbon, Portugal.

Artists presenting their artifacts, Atilla İlkyaz, Aysun Şener, Ayşe Bilir, Ayşegül Türk, Beata Zalewska aka Downar, Cabral Nunes, Ceren Selmanpakoğlu, Elvan Serin, Feyza Gürleşen, Ron Shelton come from Portugal, Poland, America and Turkey.

CT-90 | 2020 January

Edition ©® Perve Global – Lda.

Reproduction of this catalogue in whole or in part without the express permission of the publisher is prohibited.